

Warszawa, 21.10.2017 r.

**PROTOKOŁ X WALNEGO ZGROMADZENIA CZŁONKÓW
POLSKIEGO TOWARZYSTWA TŁUMACZY PRZYSIĘGLYCH
I SPECJALISTYCZNYCH TEPIS**

**Miejsce: Lingwistyczna Szkoła Wyższa w Warszawie
ul. Kasprzaka 2/8**

Data: 21 października 2017 r.

Ad 1. Otwarcie obrad, powitanie gości i uczestników Walnego Zgromadzenia.

Obrady Walnego Zgromadzenia otworzyła prezes PT TEPIS Zofia Rybińska.
Na protokolanta wybrano przez aklamację Ewę Urbańczyk-Piskorską.

Ad 2. Wybór przewodniczącego obrad i wiceprzewodniczącego obrad WZ

Walne Zgromadzenie dokonało wyboru Przewodniczącego obrad: Pawła Gugęły,
wiceprzewodniczącego: Edwarda Szędzielorza
II wiceprzewodniczącego: Mieczysława Zochowskiego. Wyboru dokonano przez aklamację.

Ad 3. Wybór prezydium Walnego Zgromadzenia

Do prezydium zaproszono również Darię Zozulę, Witolda Wójcika oraz Zofię Rybińską. Wyboru dokonano przez aklamację.

Ad 4. Przyjęcie porządku obrad Walnego Zgromadzenia

Przewodniczący poddał pod głosowanie zaproponowany porządek obrad. Porządek przyjęto przez aklamację.

Ad 5. Wybory komisji skrutacyjnej, wnioskowej i wyborczej

Zgłoszono kandydatury:

Komisja skrutacyjna: Agata Osuch, Jerzy Wrzesiński, Monika Popiołek.

Komisja wnioskowa: Grażyna Zajączkowska, Urszula Deja, Lidia Jurek.

Komisja wyborcza: Hanna Karpińska, Atanas Atanasow, Ines Łapińska.

Następnie wszystkie ww. komisje ukonstytuowały się.

Ad 6. Uchwalenie Regulaminu obrad Walnego Zgromadzenia

Po przedstawieniu informacji nt. potrzeby każdorazowego głosowania Regulaminu obrad poddano pod głosowanie **Uchwałę nr 1 Walnego Zgromadzenia Członków Polskiego Towarzystwa Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS z dnia 21 października 2017 r. w sprawie zatwierdzenia Regulaminu obrad Walnego Zgromadzenia.**

Uchwałę podjęto jednogłośnie.

W punkcie 8 WZ przegłosowało możliwość głosowania na podstawie pisemnego pełnomocnictwa.

Liczba głosów za: 30

Liczba głosów przeciw: 10,

Liczba głosów wstrzymujących się: 9.

W punkcie 18 WZ przegłosowało odstąpienie od wymogu alfabetycznego uporządkowania list kandydatów do władz PT TEPIS. **Wniosek przegłosowano jednogłośnie.**

Ad 7. Sprawozdanie komisji skrutacyjnej o prawomocności obrad

Komisja skrutacyjna podała aktualną liczbę uczestników Walnego Zgromadzenia: **58** oraz stwierdziła prawomocność obrad.

Ad 8. Uchwała zmieniająca Statut PT TEPIS

Propozycje zmian można było zgłaszać przed Walnym Zgromadzeniem do Biura PT TEPIS.

Paweł Gugęła jako przewodniczący Komisji Statutowej PT TEPIS uzasadnił propozycje wprowadzenia zmian w Statucie Towarzystwa zgodnie z tekstem przesłanym członkom PT TEPIS przed WZ (załącznik do protokołu).

Paweł Gugęła zgłosił wniosek o wprowadzenie dodatkowych zmian w Statucie PT TEPIS (w załączeniu).

 (1) 

Paweł Gugala przedstawił również wniosek Prezes Honorowej w sprawie zmian Statutu PT TEPIŚ (w załączeniu).

Wywiązała się dyskusja dot. wszystkich proponowanych zmian.

Przewodniczący poddał pod głosowanie **wniosek Komisji Statutowej o wprowadzenie powyższych zmian do projektu Statutu** przesłanego członkom PT TEPIŚ przed Walnym Zgromadzeniem.

Liczba głosów za: 42

Liczba głosów przeciw: 2,

Liczba głosów wstrzymujących się: 10.

Wniosek został przyjęty.

Przewodniczący przedstawił również **wniosek Prezes Honorowej PT TEPIŚ dot. Rozdziału 5 Rada Honorowa** (załącznik do protokołu).

Przewodniczący poddał wniosek pod głosowanie:

Liczba głosów za: 9

Liczba głosów przeciw: 30,

Liczba głosów wstrzymujących się: 13.

Wniosek został odrzucony.

Przewodniczący poddał pod głosowanie **sposób głosowania** w zakresie zmian do Statutu, en bloc albo oddzielnie.

Liczba głosów za głosowaniem en bloc: 41

Liczba głosów przeciw: 14,

Liczba głosów wstrzymujących się: 1.

Przewodniczący poddał pod głosowanie **Uchwałę nr 2 Walnego Zgromadzenia Członków Polskiego Towarzystwa Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIŚ z dnia 21 października 2017 r. w sprawie zmiany Statutu PT TEPIŚ** w kształcie przesłanym członkom PT TEPIŚ przed WZ, z uwzględnieniem poprawek zgłoszonych przez Komisję Statutową podczas WZ.

Liczba głosów za: 42

Liczba głosów przeciw: 2,

Liczba głosów wstrzymujących się: 10

Uchwała została przyjęta.

Ad 9. Sprawozdanie prezesa z działalności PT TEPIŚ 2014-2017.

Zofia Rybińska omówiła sprawozdanie, które przesłane zostało wszystkim członkom w Telegramie PT TEPIŚ nr 27, złożone na piśmie i opublikowane na stronie www.tepis.org.pl.

Podziękowała za wkład pracy Wiceprezesom, całej Radzie Naczelnej, Zarządom Kół oraz Przewodniczącym Sekcji Językowych, jak również Kolegium Doskonalenia Zawodowego z p. Ewą Dmyterko oraz z p. Januszem Poznańskim na czele.

Podsumowała działalność szkoleniową: w czasie trwania kadencji odbyły się 92 szkolenia (w starej i nowych formułach)/spotkania z członkami, w tym spotkania noworoczne. Podczas konferencji TEPIŚ wygłoszono 192 referaty. Powstały nowe sekcje: azjatycka, południowo i zachodniosłowiańska, oraz reaktywowano działalność sekcji hiszpańskiej.

Wydano 5 wielostronicowych biuletynów.

Prowadzono prace mające na celu podniesienie rangi zawodu/ statusu tłumacza w ramach prac Zespołu powołanego przez Ministra Sprawiedliwości z inicjatywy PT TEPIŚ. Kontaktowano się również w tej sprawie z posłami na Sejm RP, czego pierwszym efektem była interpelacja 9525.

Stworzono nową stronę www Towarzystwa, która zostanie uruchomiona po trwającej konferencji.

Prowadzono prace nad nowym kodeksem zawodowym tłumacza przysięgłego.

(2) 

Kontynuowano współpracę z międzynarodowymi organizacjami zrzeszającymi tłumaczy: w dwóch komisjach PT TEPIŚ było reprezentowane przez dr Danutę Kierzkowską i Zofię Rybińską. Współpracę z 2 nowymi komisjami podjęły wiceprezes PT TEPIŚ: Joanna Miler-Cassino i Dorota Staniszeńska-Kowalak.

Rada Naczelna współpracowała także z polskimi stowarzyszeniami tłumaczy oraz z uczelniami kształcącymi tłumaczy.

Pozyskano nową siedzibę położoną w centrum Warszawy, niedaleko Dworca Centralnego, która służy Towarzystwu również jako sala szkoleniowa.

Prezes podziękowała za wspierającą pracę szefowej Biura PT TEPIŚ p. Marii Piaseckiej. Wspomniała również o tym, że w okresie gdy Towarzystwo straciło swoją starą siedzibę w biurze Wydawnictwa Translegis Biuro mieściło się w prywatnym mieszkaniu p. Piaseckiej, za co prezes wyraziła wdzięczność.

Ad 10. Sprawozdanie Sądu Koleżeńskiego za okres 2014-2017 - Paweł Gugala

Do Sądu Koleżeńskiego nie wpłynął żaden wniosek (sprawozdanie w załączeniu).

Ad 11. Sprawozdanie Komisji Rewizyjnej za okres 2014-2017 – Anna Labe

P. Anna Labe przedstawiła sprawozdanie (załącznik do protokołu) wraz z rekomendacjami.

Ad 12. Dyskusja i głosowanie nad absolutorium dla władz IX kadencji

Przewodniczący WZ poprosił o **zgłaszanie głosów krytycznych**, a w przypadku pozytywnej oceny pracy władz IX kadencji o wyrażenie jej poprzez zagłosowanie za udzieleniem absolutorium.

Wywiązała się dyskusja dotycząca sposobu działania RN, zainicjowana przez Dorotę Staniszeńską-Kowalak, do której uwag odniosły się Zofia Rybińska i Joanna Miler-Cassino.

Przewodniczący Walnego Zgromadzenia poddał pod głosowanie uchwały w sprawie **udzielenia absolutorium władzom IX kadencji**.

Głosowanie nad Uchwałą nr 3 Walnego Zgromadzenia Członków Polskiego Towarzystwa Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIŚ z dnia 21 października 2017 r. o udzieleniu absolutorium Radzie Naczelnej PT TEPIŚ.

Wyniki głosowania:

W głosowaniu udział wzięło: **51**.

Liczba głosów za: **51**

Liczba głosów przeciw: **0**

Liczba głosów wstrzymujących: **0**

Uchwała została przyjęta.

Absolutorium zostało udzielone.

Głosowanie nad Uchwałą nr 4 Walnego Zgromadzenia Członków Polskiego Towarzystwa Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIŚ z dnia 21 października 2014 r. o udzieleniu absolutorium Komisji Rewizyjnej PT TEPIŚ.

Wyniki głosowania:

W głosowaniu udział wzięło: **50**.

Liczba głosów za: **48**

Liczba głosów przeciw: **0**

Liczba głosów wstrzymujących: **2**

Uchwała została przyjęta.

Absolutorium zostało udzielone.

 (3) 

Głosowanie nad Uchwałą nr 5 Walnego Zgromadzenia Członków Polskiego Towarzystwa Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIŚ z dnia 21 października 2017 r. o udzieleniu absolutorium Sądowi Koleżeńskiemu PT TEPIŚ.

Wyniki głosowania:

W głosowaniu udział wzięło: **42.**

Liczba głosów za: **40**

Liczba głosów przeciw: **0**

Liczba głosów wstrzymujących: **2**

Uchwała została przyjęta.

Absolutorium zostało udzielone.

Ad 13. Zgłaszanie kandydatur na prezesa PT TEPIŚ

Zgłoszono następujące kandydatki na prezesa PT TEPIŚ:

1. Zofia Rybińska – wyraża zgodę na kandydowanie.
2. Joanna Miler-Cassino – nie wyraża zgody na kandydowanie.

Ad 14. Wybory prezesa PT TEPIŚ

Dokonano pouczenia o ważności oddanego głosu i zarządzono tajne głosowanie.

Ogłoszenie wyników tajnego głosowania nad wyborem prezesa PT TEPIŚ

Całkowita liczba oddanych głosów: 51.

Liczba głosów nieważnych: 0

Liczba głosów ważnych: 51

Liczba głosów oddanych na kandydata nr 1: 48

Prezesem PT TEPIŚ X kadencji zostaje Zofia Rybińska.

Ad 15. Zgłaszanie kandydatów do władz: Rady Naczelnej, Komisji Rewizyjnej i Sądu Koleżeńskiego

Kandydaci do Rady Naczelnej:

1. Dorota Staniszevska-Kowalak - wyraża zgodę
2. Marta Czyżewska - wyraża zgodę
3. Joanna Miler-Cassino - wyraża zgodę
4. Krystyna Kołodziej - wyraża zgodę
5. Małgorzata Andrzejewska - wyraża zgodę
6. Edward Szędziorz - wyraża zgodę
7. Ewa Dmyterko - wyraża zgodę
8. Janusz Poznański - wyraża zgodę
9. Anna Setkowicz-Ryszka - wyraża zgodę
10. Anna Halczak - wyraża zgodę
11. Ewa Kościakowska-Okońska - wyraża zgodę
12. Maryja Łucewicz-Napałkow - wyraża zgodę
13. Mieczysław Żochowski - nie wyraża zgody
14. Paweł Gugala - nie wyraża zgody
15. Urszula Deja - nie wyraża zgody

Kandydaci do Komisji Rewizyjnej

1. Mieczysław Żochowski - wyraża zgodę
2. Anna Michalska - wyraża zgodę
3. Anna Labe - wyraża zgodę

Kandydaci do Sądu Koleżeńskiego

1. Paweł Gugala - wyraża zgodę
2. Urszula Deja - wyraża zgodę
3. Dorota Staniszevska-Kowalak - wyraża zgodę
4. Grażyna Zajączkowska - wyraża zgodę
5. Witold Wójcik - wyraża zgodę

(4) 

Ad 16. Zamknięcie listy kandydatów do władz PT TEPIŚ.

Na wniosek Prezes PT TEPIŚ każdy kandydat dokonał prezentacji własnej osoby.

Kandydaci do RN:

Dorota Staniszevska-Kowalak - chciałyby zmienić sposób komunikacji z członkami RN, jak również wprowadzić rozróżnienie pomiędzy adeptami a tłumaczami.

Marta Czyżewska - chciałyby kontynuować pracę szkoleniową oraz pracę nad kodeksem zawodowym tłumacza przysięgłego.

Joanna Miler-Cassino - chciałyby wciąż wspierać Towarzystwo w praktycznych obszarach, takich jak strona internetowa, facebook, a przede wszystkim w sprawach członkowskich.

Krystyna Kołodziej - chciałyby kontynuować pracę z kołami terenowymi.

Małgorzata Andrzevska - jako nowa kandydatka do RN nie ma jeszcze doświadczeń; interesuje się kulturą, językiem, współpracą z teatrem.

Edward Szędzielorz - chciałyby kontynuować edukację adeptów, również kontynuować pracę nad kodeksem; jest gotów podjąć się innych zadań przydzielonych przez prezesa Towarzystwa.

Ewa Dmyterko - chciałyby kontynuować pracę szkoleniową lub wykonywać przydzielone inne zadania.

Janusz Poznański - chciałyby kontynuować pracę w zakresie szkolenia zawodowego, szczególnie w obszarze tłumaczeń sądowych; chciałyby rozszerzyć działalność szkoleniową TEPIŚ o szkolenia na odległość z wykorzystaniem internetu.

Anna Setkowicz-Ryszka - również chciałyby zająć się szkoleniami na odległość, nowymi sposobami komunikacji; dużo czasu poświęca forum internetowym, dzięki którym poznaje opinie i potrzeby innych tłumaczy.

Anna Halczak - filolog i prawnik, chętnie zajmie się szkoleniami z języka prawnego i prawniczego.

Ewa Kościakowska-Okoińska - debiutantka w RN, jednak z 20-letnim doświadczeniem w zawodzie tłumacza; chciałyby poświęcić czas kształceniu i doskonaleniu tłumaczy.

Maryja Łucewicz-Napalkow - członkini TEPIŚ i STP, tłumaczka j. ukraińskiego, białoruskiego, rosyjskiego i polskiego; chciałyby poświęcić się kształceniu tłumaczy tych języków, szczególnie ukraińskiego ze wzgl. na rosnącą liczbę Ukraińców mieszkających w Polsce.

Kandydaci do Sądu Koleżeńskiego:

Paweł Gugala - chciałyby się zająć opracowaniem regulaminu Sądu.

Urszula Deja - oferuje wsparcie.

Dorota Staniszevska-Kowalak - prezentacja wyżej.

Grażyna Zajączkowska - w TEPIŚ od 1994 r., praca dla sądów, oferuje się jako rzecznik tłumaczy.

Witold Wójcik - uważa Sąd za ważny organ, chętnie wesprze jego prace, prosi o głosy.

Kandydaci do Komisji Rewizyjnej:

Mieczysław Żochowski - po 3 kadencjach zrezygnował z prac w Radzie Naczelnej ze względu na brak czasu i zwiększenie zakresu odpowiedzialności w PTTK; posiada doświadczenie jako członek Komisji Rewizyjnej w PTTK, chętnie wykorzysta je dla dobra TEPIŚ.

Anna Michalska - doświadczenie z poprzedniej kadencji, oferuje rzetelną pracę w ramach KR.

Anna Labe - doświadczenie z poprzedniej kadencji, chętnie będzie kontynuować pracę.

Ad 17. Wystąpienie nowo wybranego prezesa PT TEPIŚ

Prezes Zofia Rybińska podziękowała członkom WZ za wybór, który odebrała jako oznakę zaufania, ale i obowiązek.

Zapowiedziała kontynuację realizowania celów statutowych, dotychczasowych działań w obszarze podnoszenia statusu jak i doskonalenia zawodowego tłumaczy. W zakresie ustawicznego kształcenia chciałyby wykorzystać inne niż dotąd media, które umożliwią udział w doskonaleniu tym tłumaczom, którzy obecnie nie mogą przyjechać na szkolenia.

Wyraziła nadzieję, że prace powołanego przez Ministra Sprawiedliwości Zespołu ds. przeglądu i oceny funkcjonowania ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego odniosą sukces, także w zakresie podniesienia stawek wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego. Podkreśliła, że wymaga to jednak woli politycznej. Zapowiedziała dalsze rozmowy z posłami na Sejm RP w celu zwrócenia ich uwagi na sytuację tłumaczy przysięgłych.

W (5) *am*

Zapowiedziała dalszy udział członków RN w pracach organizacji międzynarodowych zrzeszających tłumaczy, wskazując, że jest to bardzo cenna działalność.
Wyraziła nadzieję na organizację kolejnych konferencji z cyklu *Translating Europe* we współpracy z Komisją Europejską i Dyrekcją Generalną ds. Tłumaczeń Pisemnych.

Podkreśliła konieczność prowadzenia starań na rzecz zwiększenia liczby członków TP TEPIŚ, jak również na rzecz dalszego rozwoju współpracy z innymi polskimi stowarzyszeniami zrzeszającymi tłumaczy oraz wyraziła nadzieję na stworzenie w przyszłości samorządu tłumaczy przysięgłych.

Ad 18. Wybory władz PT TEPIŚ

Zarządzono tajne głosowanie do władz PT TEPIŚ.

Ad 19. Zgłaszanie wniosków i propozycji uchwał.

- wniosek **Prezes Honorowej Danuty Kierzkowskiej** dot. niezgodnienia z Wydawnictwem Translegis treści punktu "Publikacje własne PT TEPIŚ i współpraca z Wydawnictwem Translegis" Sprawozdania z działalności Rady Naczelnej PT TEPIŚ.

Odpowiedzi dot. wniosku udzielił członek RN **M. Żochowski**: Rada Naczelna sporządza Sprawozdanie ze swojej działalności. Prezes Honorowa zażądała zamieszczenia w Sprawozdaniu całości informacji w brzmieniu zaproponowanym przez Wydawnictwo, Informacja ta jednak była zbyt obszerna, w związku z czym RN dokonała jej skrócenia. Zarzut dot. rozpowszechniania błędnych informacji jest bezpodstawny. Wszystkie informacje zawarte w Sprawozdaniu są zgodne ze stanem faktycznym i pokrywają się z informacją przekazaną przez Wydawnictwo Translegis, a zostały jedynie skrócone. Wniosek zostanie dołączony do wniosków z Walnego Zgromadzenia, aby nowa Rada Naczelna mogła się nim zająć, jeśli zdecyduje, iż jest to zasadne.

Paweł Gugała dodał, iż sprawozdanie jest sprawozdaniem RN, a rolą WZ jest je przyjąć lub nie. Z przyczyn formalnych ww. wniosek nie może być procedowany przez WZ.

Janusz Poznański wyjaśnił, że treść informacji nie została zmieniona, a zamieszczenie nienaturalnie długiego opisu współpracy z Wyd. Translegis w Sprawozdaniu mogłoby zostać odczytane jako działanie promocyjne.

- wniosek **Łukasza Berezowskiego** w sprawie zwiększenia wsparcia organizacyjnego dla sekcji językowych w zakresie kontaktów z prelegentami.

- wniosek **Łukasza Berezowskiego** zawierający apel o nietraktowanie WZ jako forum służącego do upublicznienia różnicy zdań w łonie RN. Powinno zależeć nam na pozyskiwaniu nowych członków; w każdej organizacji występują różnice poglądów, jednak takie zachowanie zniechęca nowe osoby do udziału w WZ i członkostwa w Towarzystwie.

Ad 20. Sprawozdanie komisji wnioskowej.

- wniosek **Prezes Honorowej Danuty Kierzkowskiej** dot. zmian w Statucie PT TEPIŚ w zakresie Rady Honorowej - omówiono w pkt. 8, odrzucono.

- wniosek **Pawła Gugały** w sprawie zmian w Statucie PT - omówiono w pkt. 8, zaakceptowano.

- wniosek **Prezes Honorowej Danuty Kierzkowskiej** dot. Wydawnictwa Translegis; zdecydowano nie procedować, przekazać nowej RN.

- wniosek **Łukasza Berezowskiego** w sprawie wsparcia dla sekcji - zdecydowano przekazać nowej RN.

- wniosek **Łukasza Berezowskiego** w sprawie upubliczniania różnicy zdań - zdecydowano przekazać nowej RN.

(6) *LM*

Ad 21. Dyskusja i głosowanie nad uchwałami WZ

Wnioski i uchwały poddano pod głosowanie w trakcie WZ przy odpowiednich punktach porządku obrad.

Ad 22. Ogłoszenie wyników wyborów władz PT TEPIŚ

Wyniki tajnego głosowania nad wyborem członków władz PT TEPIŚ do Rady Naczelnej:

Całkowita liczba oddanych głosów - 44

Liczba głosów ważnych - 44

Liczba głosów nieważnych - 0

Liczba głosów oddanych na poszczególnych kandydatów:

- 1) Dorota Staniszeńska-Kowalak **11**
- 2) Marta Czyżewska **36**
- 3) Joanna Miler-Cassino **40**
- 4) Krystyna Kołodziej **35**
- 5) Małgorzata Andrzejewska **29**
- 6) Edward Szędzielorz **38**
- 7) Ewa Dmyterko **36**
- 8) Janusz Poznański **34**
- 9) Anna Setkowicz-Ryszka **36**
- 10) Anna Halczak **37**
- 11) Ewa Koscialkowska-Okońska **31**
- 12) Maryja Łucewicz-Napałkow **21**

W związku z tym, że w skład Rady Naczelnej wchodzi Prezes TP TEPIŚ plus 10 członków, na podstawie głosowania do RN X kadencji wchodzi:

- 1) Marta Czyżewska
- 2) Joanna Miler-Cassino
- 3) Krystyna Kołodziej
- 4) Małgorzata Andrzejewska
- 5) Edward Szędzielorz
- 6) Ewa Dmyterko
- 7) Janusz Poznański
- 8) Anna Setkowicz-Ryszka
- 9) Anna Halczak
- 10) Ewa Koscialkowska-Okońska

Wyniki tajnego głosowania nad wyborem członków władz PT TEPIŚ do Sądu Koleżeńskiego:

Całkowita liczba oddanych głosów - 44

Liczba głosów ważnych - 44

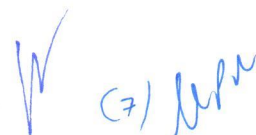
Liczba głosów nieważnych - 0

Liczba głosów oddanych na poszczególnych kandydatów:

- 1) Paweł Gugała **41**
- 2) Urszula Deja **35**
- 3) Dorota Staniszeńska-Kowalak **15**
- 4) Grażyna Zajączkowska **29**
- 5) Witold Wójcik **40**

W związku z tym, że do wyboru wymagana jest zwykła większość głosów, w skład Sądu Koleżeńskiego X kadencji wchodzi:

- 1) Paweł Gugała
- 2) Urszula Deja
- 3) Grażyna Zajączkowska
- 4) Witold Wójcik

W (7) 

Wyniki tajnego głosowania nad wyborem członków władz PT TEPIS do Komisji Rewizyjnej:

Całkowita liczba oddanych głosów - 44

Liczba głosów ważnych - 44

Liczba głosów nieważnych - 0

Liczba głosów oddanych na poszczególnych kandydatów:

1) Mieczysław Żochowski 41

2) Anna Labe 39

3) Anna Michalska 36

W skład Komisji Rewizyjnej X kadencji wchodzi:

1) Mieczysław Żochowski

2) Anna Labe

3) Anna Michalska

Ad 23. Zamknięcie obrad Walnego Zgromadzenia.

Na tym porządek obrad Walnego Zgromadzenia został wyczerpany i obrady zamknięto.

Erna Ukeńdyt - Przewodnicząca

Paweł Gupala - przewodniczący